

Vite, une télé «pour les immigrants»!

Source: Le Journal de Québec

Date:10/24/2023

«L'erreur depuis des décennies, c'est qu'on fait des chansons pour les enfants, d'autres pour les jeunes, les vieux, et maintenant les immigrants. Alors que la chanson doit unir les générations», disait le chanteur Guy Béart. Cette citation m'est revenue en tête la semaine dernière quand j'ai lu un texte sur les immigrants et la télé québécoise publié dans Le Devoir. Selon un sondage effectué l'an dernier par l'Observateur des technologies médias, une division de CBC/Radio-Canada, les immigrants regardent peu la télé québécoise.

Dans le mois précédant le sondage, seuls 22% des immigrants arrivés au Québec au cours des cinq dernières années avaient syntonisé au moins une fois TVA. Pour Radio-Canada, le pourcentage était encore plus bas: 16%. Et 6% pour Noovo. Alors que pendant la même période, 70% des Québécois nés au pays avaient syntonisé TVA, 64% Radio-Canada et 50% Noovo. Bref, les immigrants ne regardent pas notre télé.

Pourtant, il est loin, le temps où l'on ne voyait que des Blancs «de souche» à la télé québécoise! Au cours des dernières années, nos diffuseurs ont fait des efforts pour se diversifier. On le voit dans les séries et même dans les publicités (où, parfois, on ne voit même pas de Blancs). Alors, comment expliquer ces résultats? Pour Jean-Yves Roux, directeur général de Natyf TV, une chaîne qui vise spécialement les communautés culturelles «afrodescendantes» (ce qu'on appelait auparavant «des Noirs»), «oui, des efforts ont été faits à la télé québécoise pour mieux représenter la diversité. Mais ce sont des changements cosmétiques.

«Tant qu'on ne fera pas d'émissions spécialement conçues pour les nouveaux arrivants, la télé québécoise ne les rejoindra pas. Pour le moment, les grands réseaux préfèrent se concentrer sur la majorité...»

«EUX» ET «NOUS». Vous avez bien lu. Ce n'est pas suffisant d'avoir plus de comédiens, d'animateurs et de journalistes issus des communautés culturelles. Il faudrait produire des émissions qui «s'adressent à eux». Je suis peut-être naïf, ou trop vieux, mais il fut un temps où l'on blâmait les Québécois de souche de ne pas intégrer les immigrants au «Grand Nous collectif». Les gens qui proviennent d'autres pays font autant partie du Québec que ceux qui sont nés ici, nous disait-on. Mais aujourd'hui, on nous dit qu'il faut produire des émissions pour «Eux»!

S'adresser à «Eux»! Si on veut qu'«Eux» nous écoutent et s'intéressent à «Nous»! Euh... Suis-je tout seul à être mêlé? Les immigrants font partie de la gang, ou ils forment une gang à part? Faudrait nous expliquer, parce que là, on ne comprend plus rien.. Ça va être quoi, la prochaine étape? Ce ne sera plus suffisant de montrer plus d'immigrants à la télé ni de diffuser plus d'émissions pour les immigrants, mais il va falloir le faire dans «LEUR» langue? Coudonc, voyageons-nous à bord du même navire ou sommes-nous chacun dans notre petite barque?

C'est ça, votre vivre-ensemble? Des émissions pour les Québécois «de souche» et d'autres pour les immigrants? Qui parlent de choses qui intéressent les immigrants dans les langues parlées par les immigrants?